

受理认定程序的面谈

您已收到芬兰移民局的面谈邀请。请认真阅读这份须知，了解您在面谈过程中享有的权利和应承担的义务。如果您对须知内容有任何疑问，可以在面谈开始时向芬兰移民局的工作人员提出。

什么是受理认定程序的面谈？

在受理认定程序的面谈中，将核实有关事实和情况，芬兰移民局将根据此决定是否在芬兰对您的申请理由进行实质审查。申请不予受理的依据如下：

- 您是从一个安全的国家来到芬兰的，在该国您已获得庇护、辅助性保护或其他充分的保护，并且您可能被遣送至该国（“第一庇护国”）。
 - 对于无监护人陪伴的未成年人，只有在符合儿童最大利益的情况下，第三国才可以被认定为第一庇护国；并且必须能够确定该国主管机关会承担对该儿童的照顾责任，而且该儿童能够立即获得有效保护。
- 您是从一个安全的国家来到芬兰的。在该国，只要符合相关条件，您能够申请并获得国际保护，且您可以被遣返至该国（“安全的第三国”）。
 - 对于无监护人陪同的未成年人，只有在符合儿童最大利益的情况下，第三国才可以被认定为安全的第三国；并且必须能够确定该国主管机关会承担对该儿童的照顾责任，而且该儿童能够立即获得有效保护。
- 国际刑事法院已向您提供安全重新安置的机会，即您可以选择在欧盟成员国或第三国定居。
- 您是在收到依据遣返指令作出的遣返决定七（7）个工作日之后，才提交申请的。
- 您已获得另一个欧盟成员国提供的国际保护。
- 您提出的是后续申请，但该申请并未包含任何新的理由或事实：
 - 足以使芬兰移民局认定您具有获得国际保护的需要；或者
 - 因此不足以对此前作出的不予受理您申请的决定作出不同的评估。
- 如果芬兰移民局决定受理您的申请，您将参加庇护面谈。在面谈中，您需要说明您申请在芬兰获得国际保护的理由。时间允许的情况下，庇护面谈可与受理认定程序的面谈一并进行。关于如何准备庇护面谈的更多信息，请参阅“如果庇护面谈与受理认定程序的面谈一并进行”一节。



面谈将在何时、何地以及以什么方式进行？

- 随本须知，您还收到了参加面谈的邀请通知。须知中会说明面谈将在何时、何地以及以什么方式进行。
- 面谈全程会进行录音。如果需要，您可申请获取录音文件。录音目的是后续如有疑问可核实澄清，芬兰移民局不会把录音交给外部任何人员。
- 面谈室内可能设有用于记录影像的监控摄像设备。
- 将为面谈制作面谈笔录。
- 您在面谈中所陈述的一切内容都将被严格保密。除依法享有信息获取权、且因审理需要知悉相关信息的主管机关外，您所告知的事项不会向外披露。
- 如果您的面谈将以视频方式进行，邀请中会予以说明。有关以视频连线方式进行面谈的更多信息，请前往芬兰移民局官网相关网页：migri.fi/turvapaikanhakijan-asiointi。
- 除非有正当理由，否则您不能要求更改面谈时间。如果您在面谈当日因病无法参加面谈，请立即告知芬兰移民局。如有需要，您可以向避难者收容中心寻求帮助。您必须说明缺席的合理理由，或者尽快向芬兰移民局提交由避难者收容中心的护士或医生出具的病情证明，最迟必须在原定面谈日期后一周内提交。如果您无正当理由缺席面谈，您的申请将被视为已默示撤回，申请的审理程序将被终止。



面谈时有哪些人在场？

只有受邀参加面谈的人员，以及事先与芬兰移民局协商并获得同意的其他人员，才可以出席面谈。面谈时，在场的人员包括芬兰移民局工作人员（即面谈人员），以及根据具体情况可能在场的口译员、代理人、法定监护人、权益监护人或支持人员。如果您已申请让支持人员参加面谈，且该支持人员已获得芬兰移民局批准参与面谈，则该支持人员也将到场。有关各参与方角色的详细说明，请前往芬兰移民局官网相关网页：migri.fi/turvapaikanhakijan-asiointi。



我在面谈过程中有什么权利？

- 您有权在面谈中获得代理人的协助。代理人将自行决定是否出席面谈。
- 如果您是成年庇护申请人，应当自行安排代理人。如果您没有安排代理人参加面谈，我们将在没有代理人在场的情况下进行面谈。
- 如果你是无监护人陪同的未成年人，你的法定监护人会一直陪同你参加面谈。如有必要，你的法定监护人会安排代理人参加面谈。如果你没有法定监护人，你在芬兰的监护人将出席面谈。
- 面谈时会安排口译员。口译员的职责是保持中立，并将面谈中双方所说的内容完整地进行翻译。口译员会到场提供口译，或者通过电话或视频连线的方式提供口译。
- 如果您有合理理由要求由特定性别（女性或男性）的口译员或面谈人员在场，请务必在面谈之前尽早告知芬兰移民局。如有需要，您可以向避难者收容中心的工作人员寻求帮助。芬兰移民局将评估该理由是否合理。如果您住在拘留所或其他机构，请将此事告知您驻留场所的工作人员。如果你是无监护人陪同的未成年人，请向你的法定监护人寻求帮助。

- 面谈人员以及其他在面谈过程中在场的人员都有保密义务，也就是说他们不会向外人透露面谈中的任何内容。然而，您在面谈中陈述的事项可能会对您的家庭成员申请的审理产生影响。在这种情况下，我们会在审理您家庭成员的申请时将把这些事项纳入考量。但是，如果向您的家庭成员披露您所提供的信息可能给您本人或您的亲属造成危险或不利影响，我们可以对这些信息予以保密。您可以在这次面谈中表达自己的看法。
- 与您相关的文件原则上应当予以保密。
- 如果你是无监护人陪同的未成年人，芬兰移民局可以协助搜寻您的父母或其他“实际监护人”。实际监护人是指在你原籍国实际负责照顾您的人。搜寻过程中，仅会使用搜寻所需的必要信息。芬兰移民局将在确保不会对你或你的亲属造成伤害或不利影响的前提下进行搜寻。在面谈过程中，芬兰移民局将询问你对搜寻你父母或其他实际监护人的意见，以及可能有助于搜寻的信息。

我在面谈中有哪些义务？

- 您有义务配合调查，并如实说明情况。
- 面谈是您陈述理由的机会，以说明为什么您的申请不应适用不予受理程序相关规定的依据。您有义务出席面谈，并亲自回答相关问题。请尽可能详细地回答问题。
- 不如实作答可能对您的申请审理造成负面影响。请如实陈述情况，不要遗漏任何与您的申请有关的重要信息。
- 请注意，提供虚假信息、隐瞒实情，已获批准可能撤销，并影响您后续事务办理。
- 面谈人员会通过提问帮助并引导您陈述需要您补充说明的情况。过程中会包含一些较为敏感、不便直接表述的相关问题。坦诚说明这些情况，更有利于维护您的自身权益。这些情况可能对您的申请具有决定性的意义。
 - 如果有些事情让您难以开口，可以告知面谈人员。请务必如实告知与本次申请相关的全部情况，因为最终的决定将依据您在面谈中提供的信息作出。
- 如果面谈人员认为您的陈述有不清楚、前后不一致的地方，会先给您机会进行澄清。
- 在面谈时将跟您核实您的个人信息。个人信息均依据相关证明文件认定。如果您想在面谈结束后更改个人信息，您需要提供护照或其他正式的身份证明。
- 芬兰移民局会将您的个人信息和申请理由录入外国人事务处理系统。该系统是主管机关的登记系统。
- 向主管机关提供虚假的个人信息，或者提供虚假信息以录入主管机关的登记系统，属于违法犯罪行为，并将依法受到处罚。在芬兰，已满十五（15）周岁的人犯罪，应当负刑事责任。



我该如何为面谈做准备？

- 在面谈中，您必须用自己的话说明，为什么您的情况不应适用申请不予受理程序的规定。如果您提前做好准备，面谈中将更便于完整叙述自身过往经历。

- 您可以携带与您的申请相关、且尚未提交给芬兰移民局的重要文件前来参加面谈。面谈时将需要说明您提交的文件材料是如何支持您申请国际保护理由的，为此请提前做好准备。文件材料包括：身份证明文件、其他主管机关出具的文件、医疗证明，以及与您所陈述内容相关的报刊文章和出版物。这些文件材料之所以重要，还因为在审理您的国际保护申请时，还会评估您是否符合基于其他理由获得居留许可的条件，例如基于个人的特殊情况。
- 在面谈前，请阅读您从主管机关收到的所有说明和资料。
- 请确保准时出席面谈。芬兰移民局各办事处的位置地图，请前往网址：
migri.fi/yhteystiedot。
- 请注意，面谈可能会持续好几个小时。面谈期间可以安排午餐休息；若有需求，还可以安排其他休息时段。您可随时提出休息需求。请自行准备餐食或午餐费用，并携带当日所需药品。
- 除非孩子本人有被邀请参加面谈，否则不得带孩子一同前往。如果面谈过程中您需要有人帮忙照看孩子，请尽早通知避难者收容中心。
- 如果您因健康状况等原因在面谈时有特殊需求，请立即告知芬兰移民局。例如，您可以因残疾或健康原因申请必要的协助；如果您是人口贩运受害者，也可以申请获得相应的支持。如果你是无监护人陪同的未成年人，请向你的法定监护人寻求帮助。如果您住在拘留所或其他机构，请将此事告知您驻留场所的工作人员。
- 如果移民局认定，因非您自身原因导致的客观永久性事由致使您无法出席面谈，将不予安排面谈。即使在这种情况下，您仍有机会以书面形式向芬兰移民局提交补充材料。



面谈时会发生什么？

- 面谈一开始，面谈人员会先说明面谈的流程。面谈人员会确认您已经理解须知中列出的各项权利和义务。如果您有不明白的地方，尽管问。
- 面谈人员会询问您和口译员是否能够互相听懂对方的话。如果您听不懂口译员说的话，请直接说。
- 面谈人员会向您了解，您的健康情况是否出现变化。之后，面谈人员会核对您的个人信息，并可能询问一些与您个人情况有关的背景信息。
- 请仔细听取面谈人员指引。
- 接下来，将核实为什么您的情况不应适用申请不予受理程序的规定。
- 如果您有任何不理解的地方，请告知面谈人员。面谈人员会为您详细解释。
- 面谈的时长不固定。您可在面谈过程中随时提出休息需求。
- 将为面谈制作面谈笔录。如果芬兰移民局认为有必要，面谈人员会和您一起核对记录内容，核对全部或部分记录。如果面谈人员没有在面谈过程中与您一起完整核对记录内容，您将获得一个截止日期，在此之前您可以对记录内容进行补充和修改。您将收到面谈笔录的副本。

如果庇护面谈与受理认定程序的面谈一并进行

- 在受理认定程序的面谈中，将评估是否有理由认为，不予受理程序的规定不能适用于您的申请。而在庇护面谈中，将重点查明您是否符合获得国际保护的条件。只有在确认您的申请将被受理，且预

留的口译时间充足的情况下，庇护面谈才会与受理认定程序的面谈一并进行。庇护面谈也可以单独进行。庇护面谈未与受理认定程序的面谈一并进行，不代表您的申请将不予受理。

- 在庇护面谈中，您有义务陈述并说明您申请国际保护的所有理由。请尽可能详细地回答问题。
 - 倘若您无法提供合理依据却拒绝作答，造成面谈不足以完整核实您申请庇护的相关事由，您的庇护申请将被认定为默示撤回，审理流程将终止。
- 在面谈中，您必须用自己的话说明申请国际保护的理由。您可以记下重要日期与相关人名，以此提前做好面谈准备。如果您提前做好准备，面谈中将更便于完整叙述自身过往经历。
- 面谈中将了解核实您为什么不得不逃离自己的原籍国，以及为什么您不能返回那里。面谈人员会鼓励您自由、详细地讲述您申请国际保护的原因。面谈人员也会根据需要引导您说明与您申请相关的重要情况。
- 在您说明申请理由后，面谈人员会向您提出进一步的问题，以便充分了解与您申请相关的重要情况。
- 面谈人员也可能会进一步询问您的居住地或其他与您的申请审理相关的问题。

面谈结束后会有哪些程序？

- 在您收到申请决定之前，您可以随时提交与申请相关的补充材料。请注意，在截止日期后提交的补充说明不一定纳入最终决策的考量。请以书面形式提交补充材料。
- 芬兰移民局将决定是否受理您的申请。
- 芬兰移民局将根据您在面谈中提供的信息、提交的其他材料以及原籍国信息来作出决定。芬兰移民局也可以从公开来源收集与作出决定相关的重要信息。
- 如果您的申请被拒，您可能被作出遣返决定，并可能被施加适用于芬兰和其他申根国家入境限制令。
- 在庇护程序的任何阶段，您都可以申请“协助自愿返回原籍国”服务，在相关协助下返回原籍国。如果您的国际保护申请被驳回，或您主动撤回该申请，您有权申请获得自愿返国的相关支持。协助自愿返国援助的发放设有特定条件，这些条件将在您申请援助时进行审核。请向您所在避难者收容中心咨询相关建议，或者访问芬兰移民局关于自愿返国咨询服务的网站：



migri.fi/paluu 或 **voluntaryreturn.fi/etusivu**，查看更多信息和联系信息。

- 如果您打算对该决定提出上诉，上诉相关说明详见本决定附件。
- 如果您与配偶、未成年子女或您抚养的成年被抚养人一同申请国际保护，通常会收到一份共同决定，除非芬兰移民局认为有充分理由就你们各自的申请分别作出决定。面谈人员会在面谈时问您，是否有任何理由支持分别作出决定的请求。

- 如果今后又产生了新的申请庇护理由，请第一时间通知芬兰移民局，或者通知负责审理您上诉的法院。如果您未能在第一时间提出新的事实或理由，即使日后再以该等事实或理由提出申请，相关内容也可能不予受理。